

联合国 大会



Distr.
GENERAL
A/37/138/Add.1
2 November 1982
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十七届会议
议程项目 74(b)

特别经济和救灾援助：特别经济援助方案

对冈比亚的复兴和重建提供援助

秘书长的报告

增编

1. 秘书长题为“对冈比亚的复兴和重建提供援助”的报告(A/37/138)中，载有响应大会1981年12月17日第36/220号决议派往冈比亚的机构间特派团的报告。

2. 特派团的报告详尽介绍了费用总额约为780万美元的三个项目(见A/37/138第六节)，冈比亚政府正在为这些项目争取外援。之所以制订这三个项目，是因为1981年7、8月间冈比亚出现内乱，产生了紧急需求。

3. 报告发表以后，冈比亚政府要求扩大特别经济援助方案，以包括与复兴和重建冈比亚有关的其他三个紧急项目。这三个项目的估计费用总额为1,070万美元，细节附后。

附 件

增加的项目

1. 冈比亚政府正在寻求外援，数额约为 1,070 万美元，以资助以下三个与复兴和重建冈比亚有关的增加项目。

A. 五年旅游业销售计划资金筹措

期间: 五年
主要作用: 协助筹措国家旅游局五年旅游业销售计划的资金(1982/83—1986/87)。援助资金将用来支付国家旅游局海外代表和广告宣传的费用(或部分费用)。
所需外部资金: \$ 4,870,500
机构: 新闻和旅游部——国家旅游局
开始日期: 1983年7月

发展方面的目标

2. 过去几年间，旅游业已成为冈比亚经济中发展最快的部门之一。旅游业是冈比亚赚取外汇的第二位最重要的来源，仅次于农业(出口花生等块茎作物及其副产品)。1974年，冈比亚政府建立了旅游部以挖掘这个重要的新经济部门的潜力。向旅游业投资已成为政府的既定政策，政府已认识到鼓励和发展旅游业可以为冈比亚带来好处。旅游业最重要的目标有以下几条：

(a) 在批发、零售、交通、公共设施、商业和旅游部门面对消费者消费需要的各个组成部分等所有销售阶段，自始至终提供服务，出售有关商品，以提供外汇现金收入；

(b) 促进经济迅速增长，这将反映在就业、收入和生活水准各方面，同时活跃诸如工艺品和纪念品、农业和畜牧业，旅馆和交通以及娱乐业国民经济的生产部门；

(c) 作为推行公共政策的有效可行的工具，以便在国家和国际级别上促成社会和文化的融合，发展新的企业，针对主要旅游市场和整个世界，培养友好感情和更好的了解。

直接目标

3. 虽然过去几年中冈比亚旅游业的基础设施和上层结构方面取得了显著的进展，但是旅游业的销售却完全掌握在外国旅行社和私营公司的商人手里。1979年，冈比亚政府经英联邦技术合作基金资助安排进行了一次旅游业销售调查，1980年提出了调查报告。虽然政府当年接受了报告中的主要建议，但是由于冈比亚的经济状况不佳，执行销售计划碰到了相当大的财政困难。尽管如此，这个部门今后五年的战略是优先考虑经济规划部和财政部于1981年底原则上同意的旅游业销售计划。目前的直接目标是争取资金，以实施调查报告所建议并经国家旅游局参照目前的市场情况修改的国家旅游业销售计划。

背景和理由

4. 前往冈比亚的游客人数从1966/67年的528人增加到1978/79年的25,907人，达到最高点。可是，1979/80年又减少到23,822人，1980/81年减到19,209人，到1981/82年旅游季节已经减少到大约14,407人。因此，1978/79年到1981/82年期间，每年人数同前一年相比，分别增加64.3%，减少8.0%，减少19.4%，减少25%。

5. 冈比亚政府认为，这些统计数字表明，需要根本地、有计划地改变做法，使全国旅馆床位得到充分利用。床位数目在此期间已经从1966/67年的167个增加到1981/82年的3,374个；1982/83年旅游季节还有两家新的旅馆开始营业，预计床位总数可达4,400个。

6. 随着冈比亚五年推销方案的执行，这一改变希望可以实现。推销方案要实现的四项主要目标是：

(a) 延长每个游客的平均逗留时间，在主要旅游季节（冬季）做到现有旅馆床位满员，淡季的使用率在最初两年起码要增加到35%—40%（每年增加10%），同时，根据预期的接待能力的增长，在各个主要市场创造更多的到冈比亚度假的需求。

(b) 在三个主要方面使旅游业来源多样化，即：

(一) 国家来源

这是指既巩固传统的和主要的市场，同时又努力建立其它旅游市场。这将减少旅游业对少数几个国家的依赖。

(二) 季节

冈比亚至今一直被人认为仅仅是冬季旅游胜地。随着适宜的推销活动的开展，这个形象可以改变，因为冈比亚实际上是理想的全年旅游胜地。

(三) 旅游业者和游客种类

这方面的目的不但是要吸引旅游批发大户，而且还要接触和努力劝导经办专项旅游的小户在其营业目录中列入到冈比亚度假的项目。

(c) 增加游客在冈比亚的每天平均开支。预期旅游业者和游客种类多样化战略将有助于达成这个目标。

(d) 在旅游市场上创立冈比亚的新形象，广为宣传冈比亚能提供的一切引人入胜的事物。

7. 旅游部已经同顾问和咨询人员合作制订了适当的战略，以实现上述目标。所需资金约为\$490万。

执行

8. 新闻和旅游部将负责执行这个项目。

<u>投 入</u>	<u>估计费用</u> (达拉西)
(a) <u>当地投入</u>	
人事和业务费用(国家旅游办事处, 仅设在班珠尔一地)	161 200.00
(b) <u>外部投入</u>	
(一) 海外代表	8 150 000.00
(美利坚合众国、联合王国、德意志联邦共和国、意大利、比荷卢三国、斯堪的纳维亚、瑞士)	
(二) 宣传材料	920 000.00
(宣传画、旅游指南、小册子、影片、录像、幻灯、一般资料)	
(三) 宣传活动	671 000.00
(展览会、海外访问、宣传和考察接待、广告及公共关系)	
	<hr/>
所需外援总额	9 741 000.00 (\$ 4 870 500.00)
五年投入总额	<hr/> <hr/> 9 902 200.00 (\$ 4 951 100.00) <hr/> <hr/>

B. 都市道路维修

<u>主要作用:</u>	通过维修和重建来协助改善运输网
<u>所需外部资金:</u>	4, 625, 000美元
<u>机构:</u>	工程交通部——公共工程司
<u>开始日期:</u>	1983年1月

背景和理由

9. 冈比亚政府相当长时期以来认识到适当维修该国公路网的重要性。尽管交通运输量有显著增长，车辆装载量也迅速增加，至今主要的公路网仍然得到维修，情况良好。事实上，由于各种捐款人的协助，一级公路网还得到很大程度的改善，同时，若干正在进行的项目应当保证各项一级和次级公路网以及地方上乡村道路的实际和有价值的方案继续进行。这些项目中值得注意的有第一公路维修项目（由国际开发协会出资）和公路支线恢复项目（由联合国苏丹撒赫勒办事处主办）等。关于采用适当道路维修技术的新的国际劳工组织/瑞典国际开发局方案使该国有机会制定一种建设和维修地方道路的合理办法。

10. 在城市地区，该国政府奉行一项稳步改善孔博地区道路的政策，在该区建筑铺上路面的公路支线和一些地方道路。冈比亚地方资金只够用于这项工程，尽管新城市地区迅速发展、车辆不断增多以及城市居民要求越来越高，也只可能作出不大的进展。最近，由于1981年7月/8月的动乱而加剧的经济问题，甚至连这种进展也遭到削减。因之而来的对外汇的限制使得沥青和燃料严重缺乏，而且城市道路的日常维修费用也削减了。班珠尔市道路状况的每况愈下特别突出，同时孔博地区的若干重要公路已经损坏到只有重建才是解决问题的唯一现实办法。

11. 目前正在研究的班珠尔和孔博圣玛丽街道的建筑，是以砂石为基础，上面复盖一层混和黄砂的沥青。在有些情况下，如果该国没有火成岩，就用蛤壳代替

黄沙来拌和沥青。这种类型的道路在几年以前是适用的，但是最近几年来，有些地方的交通增加到每天有1万辆车辆通过，这类道路就变得过时了。实际上，目前的道路满是多年来填平坑坑洼洼的修补块。

12. 对首都及其周围地区的街道进行日常维修所需要的沥青的数量和级别已经决定，政府仓库也已签发了定单。但是由于资金的限制，定货手续却无法进一步办理。这批定货的估计费用为一百万达拉西。沥青是一种石油产品，其费用近几年来已经翻了五番以上，而该国需要维修的沥青道路的长度也成倍增加。

重建孔博圣玛丽 (Serrekunda/Fajara 地区) 的重要道路

- (a) 管路 4 公里
- (b) Latrimunda 道路 (通过 Serrekunda) 3 公里
- (c) (通过 Serrekunda) 至 Bakoteh 的管路 2 公里

13. 这些是居民之间联系的主要道路，下雨时则因过于坑洼不平而无法通行。需要全面修建，以改善道路的状况。合同上订有全套的施工设计及有关的投标程序。基本规格如下：

道路的几何形状： 现有的组合已够使用，但 Latrimunda 道路一段需要某些改善，这里将涉及购置土地的问题。

道路宽度： 7.25 米，包括公共汽车停靠处、路旁停车处、交叉路口的减速/加速线等等根据需要而定。

人行道： 视需要以天然砂砾作为底基，以水泥加固砂石基地，路面铺两道水泥或预先混合沥青浇面。

排水系统： 开 V 形沟渠或以石灰涂抹的长方形渠道进行排泻，但 Serrekunda 镇中心除外，那里需要人行道和铺设管道的排水沟。必须准许在 Serrekunda 多处铺设综合的排水系统。

14. 按照1982年价格计算的费用大约每公里为75万达拉西，包括各种服务，购置土地和设计/监督服务的费用。也就是说，9公里的道路需要675万达拉西。

以砂砾铺设小镇的道路

15. 过去几年来，根据以砂砾铺设孔博各区干线和住宅街道的计划，已经完成了总长约为10公里的道路。其他的次要道路一般来说还完全没有修整，路面情况很差。在人口最稠密并且已经建成的地区如 Fajara 和 Serrekunda，街道状况正面临恶化，恢复了原来泥沙淤塞的情况，需要进行改善。在这些次要道路中，例如将50公里的道路铺上砂砾，并且同区干线相连，这样的计划就可以大大改善城市居民的条件。这一计划可以由公共建筑工程部所属劳工来进行，在两年期内完成。预算费用为每公里3万达拉西，即整个计划需要150万达拉西。

投入

16. 冈比亚政府的投入：冈比亚政府给予这个项目的补助将包括投资、支付国家工作人员的薪金和津贴，所需的业务费用和设施的维修费。

执行

17. 公共建筑工程部的工程师们将拟订由所属劳工来维修沥青面街道和砂砾道路所需要的工程条件。修建重要道路时，公共建筑工程部将负责工程设计和编写合同文件。

项目费用总额：

补充投入如下：

	达拉西	相当于美元
1. 沥青供应	1 000 000	500 000
2. 修建重要道路	6 750 000	3 375 000
3. 以砂砾铺设小镇道路	1 500 000	750 000
项目费用总额	<u>9 250 000</u>	<u>4 625 000</u>

C. 修建布鲁曼桥

主要作用: 通过修复遭到破坏的桥梁恢复公路运输部门的一条非常重要的交通联系。

所需外部资金: 1, 175, 000 美元

机构: 工程和交通部—公共工程公司

开始日期: 1983年1月

背景和技术上的理由

18. 布鲁曼桥把南岸的主要公路通到离班珠尔大约134公里的宾唐博隆。南岸主要公路是冈比亚的一条最重要的公路，把首都和冈比亚最发达的南岸地区与贯穿冈比亚的交通干线连接起来。这条公路也是通往内地的唯一的一条陆路。布鲁曼桥可以说是冈比亚的第二座最重要的桥梁。

19. 该桥于1966年建成。有9个长度为12.95公尺的桥孔，全长约116公尺。车行道为单行线，宽度3.65公尺，有一条宽度为1.5公尺的行人道，但是桥墩的横向构架可使上部结构扩大为双行车行道。

20. 建筑形式是分段钢筋混凝土路面，架座在三行全系用来支撑的万能钢梁上，用一条较小的钢梁支住人行道路面的外沿，架在跨于4个预制混凝土桥墩上的8个横向构架的钢筋混凝土十字头上。

21. 钢铁工程的条件是令人满意的。但是不幸的是，按照当时冈比亚普遍的惯例，所有原来要用的钢筋混凝土却用红土粗粒料制成。

22. 在过去的两年，红土混凝土路面变坏了。十字头原来用的也是红土混凝土，但目前没有出现要变坏的迹象。然而，从布鲁曼桥和另一座红土混凝土十字头变坏的桥梁的经验来看，我们能对十字头有信心。

建议的工程方案

23. 提出了三个重建的选择方案。有一个设想适用于各个选择方案，即这条公路太重要了以及必须在短期内结束建筑工程。

24. 如果决定重建十字头，则该桥的设计可以有所改进而费用不大，同时把路面重铺扩大为双行线。估计费用为 2,350,000 达拉西，或 1,175,000 美元。

25. 如果不重建十字头——这要冒很大的风险——则重铺和扩大路面的设计得根据原来扩大该桥的意图，不过两条增加的钢条要比第一次建筑时所用的钢条来得重。估计费用为 1,850,000 达拉西，或约为 900,000 美元。

26. 第三个选择方案要冒十字头损坏的风险，但是该桥的固定负载量将保持原负载量，因为单行线车行道不大可能很快使十字头的红土混凝土出现可能变坏的情况。这第三个选择方案实际上是一种“尽量少动”的做法，但要有在出现进一步损坏的情况时大力展开工程的次级选择方案。估计费用为 1,250,000 达拉西，或约为 600,000 美元。

执行机构

27. 这个项目将由工程和交通部执行。
